



اللجنة الاقتصادية والاجتماعية
لغربي آسيا (الاسكوا)



المنظمة العربية للتنمية الصناعية
والتعدين (أيدمو)

بروتوكول تنفيذي لاتفاق التعاون بين المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين (أيدمو) واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)

انطلاقاً من اتفاق التعاون بين اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) والمنظمة للتنمية الصناعية والتعدين (أيدمو) الذي تم توقيعه بتاريخ 15 نيسان / أبريل 2003 في بيروت، لاسيما المادتين الأولى والثانية من الاتفاق اللتين تنصان على تشاور الطرفين بانتظام حول المسائل ذات الاهتمام المشترك، وتنسيق برامج العمل وتبادل المعلومات في اختصاصات ومجالات التعاون المشترك، وتشكيل لجان فنية مشتركة لتنفيذ الأنشطة والبرامج، وعقد اتفاقيات تكميلية لتحديد شروط مساهمة كل منهما في تنفيذ البرامج والنفقات التي تترتب على ذلك،
وتأكيداً على رغبة كل من الإسكوا والأيدمو في استمرار وتفعيل التعاون القائم بينهما، اتفق الطرفان على تنفيذ الأنشطة التالية خلال عامي 2008 – 2009:

أولاً: تنظيم الندوات والاجتماعات والدورات التدريبية

1- الإحصاءات والمؤشرات الصناعية:

يتشارك الطرفان في تنظيم ورشة عمل حول الإحصاءات والمؤشرات والتصنيفات الصناعية في عام 2008، وذلك تمهيداً إلى إيجاد تعاون مع منظمات أخرى تعنى بهذا المجال مثل منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) ومنظمة الخليج للاستشارات الصناعية (جويك).

2- تطوير البحث العلمي وبناء القدرات التكنولوجية وتنمية القطاع الخاص:

- (أ) تنظم الأيدمو بالتنسيق مع الإسكوا الملتقى العربي الخامس للصناعات الصغيرة والمتوسطة.
- (ب) تنظم الأيدمو بالتنسيق مع الإسكوا ندوة حول أهمية البحث العلمي والتطوير التكنولوجي.

- (ج) تنظم الإسكوا بالتنسيق مع الأيدمو اجتماع فريق خبراء حول تطوير التكنولوجيا لتحسين الإنتاجية والتنافسية للصناعات الصغيرة والمتوسطة.
- (د) يتشارك الطرفان في تنظيم ورشة عمل حول تكنولوجيا المعلومات والصناعة، تستفيد منها الصناعات الصغيرة والمتوسطة، وذلك خلال عام 2008.

3- التنمية الصناعية المستدامة:

تنظم الأيدمو بالتنسيق مع الإسكوا اجتماع فريق خبراء حول آليات التنمية النظيفة خلال عام 2008.

ثانياً: إصدار النشرات والدراسات:

- 1- تعد الأيدمو دراسة حول أعمال القياس والمعايرة في الدول العربية 2008، وتساهم الإسكوا في هذه الدراسة من خلال تقديم خبراتها في العمل مع المؤسسات الحكومية وهيئات القطاع الخاص في المنطقة لزيادة الوعي وتعزيز القدرة على الالتزام بمعايير البيئة والصحة والسلامة. كما ستقوم الإسكوا بتزويد الأيدمو بأداة للتقييم الاقتصادي تساعد في تقرير كلفة الالتزام بهذه المعايير، بالإضافة إلى دليلها التدريبي في هذا المجال باللغتين الإنكليزية والفرنسية. كما سيعمل الطرفان على إفادة الطرف الآخر بالجهود التي يضطلعان بها لتعزيز القدرات في مجال المعايير الصناعية وذلك لتحديد إمكانيات وفرص التعاون الإقليمي في هذا الإطار.
- 2- يتشارك الطرفان في إعداد نشرة الإحصاءات الصناعية في الدول العربية 2008 ويقومان بتحديد الموارد اللازمة لإعادة إصدار هذه النشرة كل سنتين باللغتين العربية والإنكليزية. تشمل النشرة جميع الدول العربية، ويتم إعدادها استناداً إلى أحدث المؤشرات الصناعية ذات الصلة، وتمشياً مع المعايير الدولية، والأخذ في الاعتبار الإصدارات الخاصة باليونيدو.

ثالثاً: إصدار التحاليل والتقارير الإحصائية في مجال الصناعة

تساهم الإسكوا في دعم وبناء قدرات الأيدمو على إصدار التحاليل والتقارير الإحصائية في مجال الصناعة من خلال تزويدها بنظام للمعلومات الإحصائية ESCWA Statistical Information System (ESIS) وتقديم التدريب اللازم لاستخدامه. وهذا من شأنه تسهيل إنشاء منهاج مشترك لتبادل البيانات الإحصائية بين المنظمتين.

رابعاً: صياغة وتنفيذ المبادرات والمشاريع الإقليمية:

ينسق الطرفان عند صياغة وتنفيذ المبادرات والمشاريع الإقليمية قواعد المعلومات ذات الصلة بالصناعات الصغيرة والمتوسطة الحجم، وتبادل المعلومات من خلال بناء شبكة معلومات مشتركة.

خامساً: آليات التنفيذ والمتابعة:

- 1- يعين كل من السيد محمد عبد الرزاق، رئيس إدارة تخطيط البرامج والتعاون الفني كنقطة للاتصال من قبل الإسكوا والسيد نعيم عبد الرحيم المشرف على المنظمات والتعاون الدولي كنقطة للاتصال من قبل الإيدمو، للتواصل والتشاور وتبادل المعلومات حول تنفيذ الأنشطة والمشاريع الواردة في هذا البروتوكول. ويتم التنفيذ مباشرة مع الإدارات المعنية بالإسكوا والمنظمة.
- 2- يعقد الطرفان اجتماعا تشاوريا خلال ثلاثة أشهر من تاريخ أول نشاط مشترك بين الجانبين لمتابعة وتقييم التعاون في تنفيذ الأنشطة الواردة في هذا البروتوكول.
- يدخل هذا البروتوكول حيز التنفيذ من تاريخ توقيعه، ويبقى ساريا لمدة عامين قابلة للتجديد بالاتفاق بين الطرفين.
- تم التوقيع على هذا البروتوكول التنفيذي في مدينة دمشق بتاريخ 29 تشرين الأول / أكتوبر 2007.



اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا
(الاسكوا)



المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين
(إيدمو)

وكيل الامين العام والامين التنفيذي
بدر عمر الدفع

المدير العام
محمد بن يوسف